Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
14 August 2014

Сессия 2014 года
Пункт 17 *c* предварительной повестки дня*

Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом 16 июля 2014 года

[*по рекомендации Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/2014/30)*]

2014/15. Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

подчеркивая ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 C (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

подтверждая, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию как крупные межправительственные форумы оказывают влияние на национальную политику и практику и развивают международное сотрудничество в этой области, содействуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

признавая значительный вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в расширение обмена опытом между государствами, межправитель-

* E/2014/1/Rev.1, приложение II.

Просьба отправить на вторичную переработку

ственными организациями, неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные профессии и дисциплины, в том, что касается исследовательской деятельности, разработки правовых норм и стратегий и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

признавая также уже предпринятые усилия правительства Катара по подготовке к проведению в Дохе тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в том числе его щедрый взнос на поддержку возможностей Секретариата по обеспечению эффективной подготовки к тринадцатому Конгрессу,

ссылаясь на свою резолюцию 56/119 от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она установила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия[1],

ссылаясь также на свою резолюцию 65/230 от 21 декабря 2010 года и свои резолюции 66/179 от 19 декабря 2011 года, 67/184 от 20 декабря 2012 года и 68/185 от 18 декабря 2013 года о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

ссылаясь далее, в частности, на то, что в своей резолюции 68/185 она постановила провести тринадцатый Конгресс в Дохе 12−19 апреля 2015 года с проведением 11 апреля 2015 года консультаций, предшествующих Конгрессу,

памятуя о том, что в своей резолюции 68/185 она также постановила, что этап заседаний высокого уровня тринадцатого Конгресса будет проведен в течение двух первых дней Конгресса с тем, чтобы главы государств или правительств и министры правительств имели возможность сосредоточить внимание на главной теме Конгресса[2], и в целях расширения возможностей для получения полезных откликов,

памятуя также, что в своей резолюции 68/185 она постановила далее, что в соответствии с ее резолюцией 56/119 тринадцатый Конгресс примет единую декларацию для представления на рассмотрение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и что эта декларация будет содержать основные рекомендации, отражающие ход и результаты работы на этапе заседаний высокого

[1] Резолюция 46/152 Генеральной Ассамблеи, приложение.

[2] «Интеграция вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в широкую повестку дня Организации Объединенных Наций для рассмотрения социальных и экономических вызовов и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях и расширению участия общественности».

уровня, а также рассмотрения пунктов повестки дня и обсуждений в ходе семинаров-практикумов,

1. *вновь предлагает* правительствам при разработке законодательства и руководящих директив учитывать Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире[3] и рекомендации, принятые двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и, в надлежащих случаях, приложить все усилия для осуществления содержащихся в них принципов с учетом экономических, социальных, правовых и культурных особенностей своих соответствующих государств;

2. *вновь предлагает* правительствам и соответствующим межправительственным и неправительственным организациям представить на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию информацию о своей деятельности по осуществлению Салвадорской декларации и рекомендаций, принятых на двенадцатом Конгрессе, с тем чтобы определить направления разработки законодательства, политики и программ в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на национальном и международном уровнях, и в этой связи просит Генерального секретаря подготовить доклад по этому вопросу для представления на рассмотрение Конгресса;

3. *с удовлетворением отмечает* достигнутый к настоящему времени прогресс в подготовке к тринадцатому Конгрессу;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря[4];

5. *с удовлетворением принимает к сведению также* подготовленное Генеральным секретарем в сотрудничестве с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия руководство для дискуссий, предназначенное для региональных подготовительных совещаний и тринадцатого Конгресса[5];

6. *признает* важность региональных подготовительных совещаний, на которых были изучены основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов тринадцатого Конгресса и вынесены ориентированные на принятие практических мер рекомендации[6], которые лягут в основу проекта декларации, подлежащей принятию на тринадцатом Конгрессе;

7. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию приступить в соответствии с резолюцией 68/185 Генеральной Ассамблеи к подготовке краткого и сжатого проекта декларации, отражающей тему тринадцатого Конгресса, на

[3] Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

[4] E/CN.15/2014/6.

[5] A/CONF.222/PM.1.

[6] См. A/CONF.222/RPM.1/1, A/CONF.222/RPM.2/1, A/CONF.222/RPM.3/1 и A/CONF.222/RPM.4/1.

межсессионных совещаниях заблаговременно до начала Конгресса, с учетом рекомендаций региональных подготовительных совещаний и консультаций с соответствующими организациями и учреждениями;

8. *подчеркивает* важное значение семинаров-практикумов, которые будут проведены в рамках тринадцатого Конгресса, и предлагает государствам-членам, межправительственным и неправительственным организациям и другим соответствующим структурам оказать финансовую, организационную и техническую поддержку Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле подготовки к этим семинарам-практикумам, включая подготовку и распространение соответствующих справочных материалов;

9. *вновь предлагает* странам-донорам сотрудничать с развивающимися странами для обеспечения их полного участия в работе семинаров-практикумов и призывает государства, другие заинтересованные субъекты и Генерального секретаря взаимодействовать для обеспечения того, чтобы эти семинары-практикумы были сосредоточены на рассмотрении соответствующих вопросов и приносили практические результаты, воплощаясь в идеи, проекты и документы в области технического сотрудничества, способствующие расширению двусторонних и многосторонних мероприятий по оказанию технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

10. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, предоставить необходимые ресурсы для участия наименее развитых стран в тринадцатом Конгрессе;

11. *призывает* правительства на раннем этапе приступить к мероприятиям по подготовке к тринадцатому Конгрессу, используя все надлежащие средства, включая, при необходимости, учреждение национальных подготовительных комитетов, для содействия проведению целенаправленных и плодотворных обсуждений по конкретным темам и обеспечения активного участия в организации и проведении семинаров-практикумов, представления докладов с изложением национальной позиции по различным основным пунктам повестки дня и поощрения активного участия представителей академического сообщества и соответствующих научных учреждений;

12. *вновь предлагает* государствам-членам обеспечить представительство на тринадцатом Конгрессе на самом высоком возможном уровне, например на уровне глав государств или правительств, министров правительств или генеральных прокуроров, для выступления с заявлениями по теме и основным пунктам повестки дня Конгресса на этапе заседаний высокого уровня и принять активное участие в работе Конгресса путем направления экспертов по правовым и политическим вопросам, имеющих специальную подготовку и практический опыт в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

13. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, содействовать

организации вспомогательных совещаний неправительственных и профессиональных организаций, участвующих в работе тринадцатого Конгресса, а также совещаний групп, сформированных по профессиональным и географическим интересам, и принять соответствующие меры для поощрения участия в Конгрессе представителей академического и научно-исследовательского сообщества;

14. *вновь обращается также с просьбой* к Генеральному секретарю поощрять участие представителей соответствующих органов Организации Объединенных Наций в работе тринадцатого Конгресса, принимая во внимание главную тему, пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов Конгресса;

15. *приветствует* план выпуска документации для тринадцатого Конгресса, подготовленный Генеральным секретарем в консультации с расширенным бюро Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию[7];

16. *приветствует также* произведенное Генеральным секретарем назначение генерального секретаря и исполнительного секретаря тринадцатого Конгресса для выполнения ими функций согласно правилам процедуры конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

17. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с ранее сложившейся практикой, подготовить к тринадцатому Конгрессу обзорный доклад о положении в области преступности и уголовного правосудия в мире;

18. *просит* Комиссию на ее двадцать четвертой сессии уделить первостепенное внимание рассмотрению декларации тринадцатого Конгресса с целью направления через Экономический и Социальный Совет рекомендаций относительно принятия надлежащих последующих мер Генеральной Ассамблеей на ее семидесятой сессии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие надлежащих последующих мер в связи с настоящей резолюцией и представить через Комиссию Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее семидесятой сессии.

45-е пленарное заседание,
16 июля 2014 года

---

[7] E/CN.15/2014/6, раздел II.C.